

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1956 No. 152

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse en de Belgische Regering
betreffende gezagsuitoefening op de percelen destijds kadastraal
bekend als Gemeente Zondereygen, Sectie A, Nos. 91 en 92;
's-Gravenhage, 26 en 28 juni 1954*

B. TEKST

De tekst der nota's is in *Trb.* 1954, 97 geplaatst.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1954, 97.

J. GEGEVENS

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, der Grondwet van 1953 zijn de nota's overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 6 augustus 1954 (*Bijl. Hand. II* 1953/54 — 3564, No. 1). Zie ook *Aanhangsel Hand. II* 1953/54, No. 56.

Op 5 en 7 december 1956 zijn te 's-Gravenhage tussen de Nederlandse en de Belgische Regering nota's gewisseld teneinde de boven- genoemde regeling van 26/28 juni 1954, welke 28 juni 1955 werd be- eindigd, wederom voor een jaar van kracht te doen zijn. De bepa- lingen van de in deze laatste notawisseling vervatte overeenkomst zijn 7 december 1956 in werking getreden voor de tijd van een jaar. Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de overeenkomst slechts voor Nederland. De tekst der nota's luidt als volgt:

I

AMBASSADE VAN BELGIË

No. 05/7591

De Belgische Ambassade te 's-Gravenhage biedt haar complimenten aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken aan en heeft de eer in opdracht van de Belgische Regering het hierna volgende mede te delen:

Aangezien tussen de Belgische en de Nederlandse Regering nog steeds in geschil is tot welker gebied de kadastrale percelen in 1836—1843 bekend als gemeente Zondereygen, Sectie A, no. 91 en 92, behoren, welk geschil binnenkort door beide regeringen ter beslissing aan het Internationale Hof van Justitie te 's-Gravenhage zal worden voorgelegd, heeft de Ambassade de eer voor te stellen dat de regeling inzake de gezagsuitoefening ter plaatse en de handhaving van de openbare orde en rust overeengekomen bij nota uitwisseling tussen beide regeringen dd. 26/28 juni 1954 van de dagtekening van het antwoord van het Ministerie van Buitenlandse Zaken te 's-Gravenhage op haar nota wederom voor een jaar van kracht zal zijn.

Deze regeling laat de wederzijdse rechten en aanspraken van de beide regeringen onverlet en er zal geen beroep op kunnen worden gedaan ter ondersteuning van de rechtspositie van een van beide partijen bij het Internationale Hof van Justitie.

Deze nota en de bevestiging daarvan door het Ministerie van Buitenlandse Zaken zullen geacht worden een overeenkomst in te houden voor beide regeringen, die onmiddellijk in werking treedt.

's-Gravenhage, 5 december 1956.

*Aan het Ministerie
van Buitenlandse Zaken
te 's-Gravenhage*

II

MINISTERIE VAN
BUITENLANDSE ZAKEN

No. 171065

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken biedt zijn complimenten aan de Koninklijke Ambassade van België aan en heeft de eer de ontvangst te bevestigen van Haar nota d.d. 5 december 1956, no. 05/7591, waarvan de inhoud als volgt luidt:

(zoals in No. I)

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken heeft voorts de eer de Ambassade mede te delen dat de Nederlandse Regering zich met het bovenstaande kan verenigen.

's-Gravenhage, 7 december 1956.

*Aan de Koninklijke Ambassade
van België
te 's-Gravenhage*

Van het Statuut van het Internationale Gerechtshof, naar welk Hof wordt verwezen in de bovenstaande nota's, zijn tekst en vertaling opgenomen in *Stb.* F 321; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1956, 119.

Uitgegeven de achtentwintigste december 1956.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.